



---

# COMMUNIQUÉ

---

Nº 193

Le 5 octobre 1987

## LE MINISTRE DU COMMERCE EXTÉRIEUR

### HONORE DES EXPORTATEURS CANADIENS TRÈS MÉRITANTS

L'honorable Pat Carney, ministre du Commerce extérieur, a décerné aujourd'hui des Prix d'excellence à l'exportation canadienne à 12 entreprises, en reconnaissance de leur performance exceptionnelle dans l'exportation de biens et de services canadiens à des clients de diverses parties du monde. Vingt autres sociétés ont reçu une mention honorable.

Le Ministre a dévoilé l'identité des gagnants à l'occasion d'un déjeuner organisé au Centre des congrès d'Ottawa pendant la réunion annuelle de l'Association des exportateurs canadiens.

"Les lauréats de cette année, qu'ils soient gros ou petits, se distinguent tous par la qualité de leurs produits ou de leurs services, leurs prix concurrentiels, des méthodes astucieuses de commercialisation et la volonté ferme de réussir", a déclaré Madame Carney. Elle a ajouté: "Ils ont démontré, une fois de plus, que les exportateurs canadiens peuvent faire mieux que de simplement tenir tête aux concurrents étrangers."

Les lauréats ont été choisis par un comité indépendant de sélection composé des personnes suivantes: Jeanne Geldart, présidente, Chambre de commerce des

.../2

---

# Canada

---

provinces de l'Atlantique; Wayne Gooding, directeur des services de rédaction, Canadian Business; R. A. Kilpatrick, sous-ministre adjoint à l'Expansion du commerce extérieur, ministère des Affaires extérieures; Bill Neil, directeur de l'Association des manufacturiers canadiens; Frank R. Petrie, président de l'Association des exportateurs canadiens; Robert Q. Phillips, président de Cansulex Limited; Vanessa Tourangeau, présidente de Canedex.

La remise des Prix d'excellence à l'exportation canadienne compte parmi les manifestations marquantes du Mois canadien de l'exportation, qui est un programme national organisé par le secteur public et le secteur privé pour stimuler les exportations.

Pour obtenir plus de renseignements, s'adresser à:

Monsieur Mike Steers  
Coordonnateur des relations avec les médias  
Mois canadien de l'exportation  
Communications sur le commerce extérieur au Canada (BTC)  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0G2  
(613) 992-6262 ou (613) 749-1880

LAURÉATS DU PRIX D'EXCELLENCE À L'EXPORTATION CANADIENNE  
1987

**ABEGWEIT SEAFOODS INC.**  
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)

Société de conditionnement et de commercialisation des produits de la pêche.

**CONNAUGHT LABORATORIES LIMITED**  
Willowdale (Ontario)

Fabrique des produits pur les soins de santé, des vaccins, des fractions de plasma et des tests diagnostiques.

**EXELTOR INC.**  
Bedford (Québec)

Fabrique des aiguilles à tricoter industrielles de grande précision.

**FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL LIMITED**  
St. John's (Terre-Neuve)

Société intégrée qui recueille du poisson et des fruits de mer et en fait le conditionnement et la commercialisation.

**HYBRID TURKEYS INC.**  
Kitchener (Ontario)

Élève des dindons de première qualité.

**KNELSON INTERNATIONAL SALES INC.**  
Langley (Colombie-Britannique)

Fabrique et distribue des séparateurs de métaux précieux par gravité pour l'industrie minière qu'il a lui-même inventés.

**LAB-VOLT LIMITÉE**  
Montréal (Québec)

Fabrique des matériels et des logiciels ainsi que des manuels pour l'enseignement dans les domaines de l'électricité, de l'électronique, de la fluïdique, des télécommunications, de l'instrumentation et des procédures de contrôle.

**NORANDA FOREST SALES INC.**  
Toronto (Ontario)

S'occupe de la commercialisation et de la distribution de services pour les sociétés affiliées et les producteurs indépendants de bois d'oeuvre de l'Est du Canada.

**SASKATOON CHEMICALS LTD.**  
Saskatoon (Saskatchewan)

Fabrique des produits chimiques pour le traitement de l'eau.

**SOCIÉTÉ RADIOCHIMIQUE**  
Kanata (Ontario)

Fabrique des produits industriels et médicaux utilisant de l'énergie nucléaire. Dessert les marchés de traitement des radiations et de la médecine nucléaire.

**SYSTÈMES ÉNERGÉTIQUES C-E CANADA**  
Ottawa (Ontario)

Conçoit et fabrique une vaste gamme de générateurs de vapeur et de machines connexes pour les industries de l'électricité, des pâtes et papiers, des produits pétrochimiques et de l'acier.

**WESTRONIC INC.**  
Calgary (Alberta)

Fabrique des terminaux de contrôle à distance et des systèmes de gestion de réseau de télécommunications qui utilisent des microprocesseurs.